

تأثير تطبيق وسيلة دوولينجو (duolingo) لترقية إتقان المفردات لدى الطلاب في
الفصل الثامن بمدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية ٦ نجانجوع

البحث العلمي



إعداد:

أحمد يزيد

رقم الطالب : ٩٣٢٥٠٨٣١٨

قسم تعليم اللغة العربية

كلية التربية

الجامعة الإسلامية الحكومية كديري

٢٠٢٢

تأثير تطبيق وسيلة دوولينجو (duolingo) لترقية إتقان المفردات لدى الطلاب في
الفصل الثامن بمدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية ٦ نجاجوع

البحث العلمي

مقدم لإكمال الشروط المقررة

للحصول على درجة سرجانا تدريس اللغة العربية

إعداد:

أحمد يزيد

رقم القيد : ٩٢٢٥٠٨٣١٨

قسم تعليم اللغة العربية

كلية علوم التربية والتعليم

الجامعة الإسلامية الحكومية كديري

٢٠٢٢

صفحة الموافقة

إن هذا البحث العلمي الذي قدمه :
الاسم : أحمد يزيد
رقم الطالب / ة : ٩٣٢٥٠٨٣١٨ :
العنوان : تأثير تطبيق وسيلة دوولينجو (duolingo) لترقية
إتقان المفردات لدى الطلاب في الفصل الثامن
بمدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية ٦ نجانجوع
قد نظرنا و أدخلنا فيه بعض التعديلات و الإصلاحات اللازمة ليكون على الشكل
المطلوب لاستيفاء شروط المناقشة و الحصول على درجة البكالوريوس في قسم تدريس اللغة
العربية.

كديري, ١٦ يوليو ٢٠٢٢ م

المشرف الثاني



الدكتور محمد أنانج فردوس الماجستير

رقم التوظيف

٢٠١٠٠٧٨٩٠١

المشرف الأول



محمد شمس المعارف الماجستير

رقم التوظيف

١٩٨٨٠٤٢٣٢٠١٥٠٣١٠٠٣

NOTA DINAS

Nomor :
Lampiran : 4 (empat) berkas
Hal : Bimbingan Skripsi

Kediri, 16 Juli 2022

Kepada
Yth, Dekan Fakultas Tarbiyah
Institut Agama Islam Negeri (IAIN) Kediri
Di
Jl. Sunan Ampel 07 Ngronggo, Kediri

Assalamu'alaikum Wr. Wb.

Memenuhi permintaan Dekan Fakultas Tarbiyah Institut Agama Islam Negeri Kediri untuk membimbing penyusunan skripsi mahasiswa tersebut di bawah ini:

Nama : Ahmad Yazid
NIM : 932508318
Judul :

تأثير تطبيق وسيلة دوولينجو (duolingo) لترقية إتقان المفردات لدى الطلاب في الفصل الثامن بمدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية ٦ نجانبوع

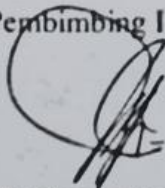
Setelah diperbaiki materi dan susunannya, kami berpendapat bahwa skripsi tersebut telah memenuhi syarat sebagai kelengkapan ujian akhir Sarjana Strata Satu (S-1).

Bersama ini kami lampirkan berkas naskah skripsinya, dengan harapan dalam waktu yang telah ditentukan dapat diujikan dalam Sidang Munaqasah.

Demikian agar maklum dan atas kesediaan Bapak kami ucapkan terima kasih.

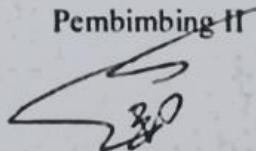
Wassalamu'alaikum Wr. Wb.

Pembimbing I



M. Syamsul Ma'arif, M.Pd.I
NIP. 198804232015031003

Pembimbing II



Dr. M. Anang Firdaus, M.Pd.I
NIPD. 2010078901

NOTA PEMBIMBING

Nomor :
Lampiran : 4 (empat) berkas
Hal : Bimbingan Skripsi

Kediri, 16 Juli 2022

Kepada
Yth, Dekan Fakultas Tarbiyah
Institut Agama Islam Negeri (IAIN) Kediri
Di
Jl. Sunan Ampel 07 Ngronggo, Kediri

Assalamu'alaikum Wr. Wb.

Memenuhi permintaan Dekan Fakultas Tarbiyah Institut Agama Islam Negeri Kediri untuk membimbing penyusunan skripsi mahasiswa tersebut di bawah ini:

Nama : Ahmad Yazid
NIM : 932508318
Judul :

تأثير تطبيق دوولينجو (duolingo) لترقية إتقان المفردات لدى الطلاب في فصل الثامن
بمدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية 6 نجابنجوع

Setelah diperbaiki materi dan susunannya, sesuai dengan petunjuk dan tuntutan yang telah diberikan dalam Sidang Munaqasah yang diselenggarakan pada tanggal 11 Juli 2022 Kami berpendapat bahwa skripsi tersebut telah memenuhi syarat untuk disahkan sebagai kelengkapan memperoleh gelar Sarjana Strata Satu (S-1) Fakultas Tarbiyah Prodi Pendidikan Bahasa Arab.

Demikian agar maklum dan atas kesediaan Ibu kami ucapkan terima kasih

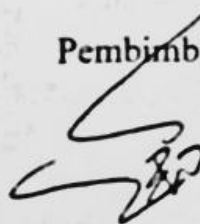
Wassalamu'alaikum Wr. Wb.

Pembimbing I



M. Syamsul Ma'arif, M.Pd.I
NIP. 198804232015031003

Pembimbing II



Dr. M. Anang Firdaus, M.Pd.I
NIPD. 2010078901

تقرير لجنة المناقشة

لقد تمت مناقشة هذا البحث العلمي الذي قدمه :

الاسم : أحمد يزيد

رقم الطالب : ٩٣٢٥٠٨٣١٨ :

العنوان : تأثير تطبيق وسيلة دوولينجو (duolingo) لترقية

إتقان المفردات لدى الطلاب في الفصل الثامن

بمدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية ٦ نجانجوع

وقررت لجنة المناقشة بنجاحه واستحقاقه على درجة البكالوريوس في قسم تدريس اللغة

العربية في ١٦ يوليو ٢٠٢٢ .

لجنة المناقشة

١- الدكتور أحمد رفاعي الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٧٢٠٣٠٢٢٠٠٧١٠١٠٠٧

٢- محمد شمس المعارف الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٨٨٠٤٢٣٢٠١٥٠٣١٠٠٣

٣- الدكتور محمد أنانج فردوس الماجستير

رقم التوظيف: ٢٠١٠٠٧٨٩٠١

كديري، ١٦ يوليو ٢٠٢٢

عميد كلية التربية

بجامعة الإسلامية الحكومية كديري



الأستاذة الدكتور الحجة منيفة

رقم التوظيف: ١٩٧٠٠٤١٢١٩٩٤٠٣٢٠٠٦

الملخص البحث

أحمد يزيد، المشرف (١) محمد شمسول المعارف الماجستير (٢) الدكتور محمد أنانج فردوس الماجستير، تأثير تطبيق وسيلة دوولينجو (duolingo) لترقية إتقان المفردات لدى الطلاب في الفصل الثامن بمدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية ٦ نجانبوع ، البحث العلمي، قسم التدريس اللغة العربية، كلية التربية، جامعة الإسلامية الحكومية كديري، ٢٠٢٢.

الكلمات الإفتاحية : تطبيق دوولينجو، المفردات لغة العربية

اللغة العربية، وفقا للطلاب في الفصل الثامن - ١ مدرسة المتوسطة ٦ عانجوع هي واحدة من المواد المخيفة للغاية. لأن هذا الدرس من الصعب جدا تعلمه بدون معلم أو رفيق، وعند تعلم اللغة العربية ، يجب أن يكون ببطء - لا يمكن تعلمه تدريجيا على عجل. بالإضافة إلى ذلك، رأى الباحث أيضا أن الطلاب شعروا بالملل من نظام حفظ المفردات من خلال القراءة واحدة تلو الأخرى من الكتب. مع تطبيق دوولينجو ، يريد الباحث معرفة ما إذا كان هناك تحسن في إتقان الطلاب للمفردات وكذلك لمعرفة ما إذا كانت دروس اللغة تصبح أكثر متعة وسهولة في التعلم.

يستخدم هذا البحث منهجا كميًا. نوع البحث هو تصميم ما قبل التجربة أو ما قبل التجربة ، ويستخدم نموذج تصميم اختبار نقاط البيع قبل الاختبار من مجموعة واحدة. استخدمت تقنية عرض العينات في هذه الدراسة تقنية أخذ العينات الهادفة. بلغ عدد سكان الدراسة ٢٧٦ طالبا من الصف الثامن ، مع عينة من ٢٦ طالبا من الصفوف الثامن إلى ١. الأدوات المستخدمة في هذه الدراسة هي الاختبارات ، أي للاختبارات القبليّة والاختبارات البعدية.

وأظهرت الدراسة نتائج أن تطبيق دوولينجو كان له تأثير إيجابي على نتائج تعلم الطلاب، أي أن هناك زيادة في إتقان المفردات العربية في الصف الثامن ١ مدرسة المتوسطة ٦ عانجوع. يمكن ملاحظة أن الاختبار القبليّة لديه متوسط درجة ٧٤,٧ ، والاختبار البعدية لديه متوسط درجة ٩٧,٥. وفقا لحساب اختبار t ، فإنه ينتج قيمة محسوبة تبلغ $t = ٩,٧١٨$ حيث إذا تم إدخاله في أساس صنع القرار ، فإن t يحسب $< t$ جدول t أو $٩,٧١٨ < ٢,٠٦٠$ ، بالإضافة إلى ذلك ، هناك أيضا قيمة سيح. (٢-ذيل) وهو $٠,٠٠٠$ ، مما يعني أن $٠,٠٥ > ٠,٠٠$ ثم يتم رفض H_0 ويتم قبول H_1 .

ABSTRAK

AHMAD YAZID, Dosen Pembimbing M. Syamsul Ma'arif, M.Pd.I dan Dr. M. Anang Firdus, M.Pd. I, Pengaruh Penerapan Media Duolingo Dalam Meningkatkan Penguasaan Kosakata Bahasa Arab Siswa Kelas VIII di MTsN 6 Nganjuk, Skripsi, Program Studi Pendidikan Bahasa Arab, Fakultas Tarbiyah, IAIN Kediri, 2022.

Kata kunci: Aplikasi Duolingo, Kosakata Bahasa Arab

Bahasa arab, menurut para siswa di kelas VIII-1 MTsN 6 Nganjuk merupakan salah satu mata pelajaran yang cukup menakutkan. Karena pelajaran ini cukup sulit untuk dipelajari apabila tanpa guru atau pendamping, serta dalam mempelajari bahasa arab harus perlahan – lahan tidak bisa dipelajari secara tergesa-gesa. Selain itu, peneliti juga melihat bahwa siswa merasa bosan dengan sistem hafalan mufrodat melalui membaca satu-persatu dari buku. Dengan aplikasi duolingo peneliti ingin melihat apakah terdapat peningkatan dalam penguasaan mufrodat siswa serta untuk melihat apakah pelajaran bahasa dengan menjadi lebih menyenangkan dan mudah dipelajari.

Penelitian ini menggunakan pendekatan kuantitatif. Jenis penelitiannya adalah *pre-experimental design* atau pre-eksperimen, dan menggunakan model desain *one group pre-test pos-test design*. Teknik pengampilan sampel penelitian ini menggunakan teknik *purposive sampling*. Populasi dari penelitian adalah kelas VIII total 276, dengan sampel yang berjumlah 26 siswa dari kelas VIII-1. Instrumen yang digunakan pada penelitian ini adalah Tes yaitu untuk pre-tes dan pos-tes.

Pada penelitian menunjukkan hasil bahwa aplikasi duolingo memiliki pengaruh positif terhadap hasil belajar siswa yaitu terdapat peningkatan penguasaan kosakata bahasa arab di kelas VIII-1 MTsN 6 Nganjuk. Terlihat bahwa pre-test memiliki nilai rata-rata 74,7, dan post-test memiliki nilai rata-rata 97,5. Adapun menurut perhitungan uji-t menghasilkan nilai $t_{hitung} = 6,977$ dimana jika dimasukkan ke dalam dasar pengambilan keputusan maka $t_{hitung} > t_{tabel}$ atau $9,718 > 2,060$,. Selain itu juga terdapat terdapat nilai Sig.(2-tailed) yaitu 0,000. Yang artinya $0,00 < 0,05$ maka H_0 ditolak dan H_1 diterima.

التقديم

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

الحمد لله يصلي المؤلف من أجل حضور الله سبحانه وتعالى من أجل النعمة والهدايا التي وهبها ، حتى يمكن إكمال هذه الرسالة بشكل صحيح. تكشف هذه الأطروحة عن تأثير تطبيق وسيلة دوولينجو (duolingo) لترقية إتقان المفردات لدى الطلاب في الفصل الثامن بمدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية ٦ نجانجوع.

ويعرب المؤلف عن عميق امتنانه لمختلف الأطراف التي ساعدت المؤلف في إكمال هذه الأطروحة. شكر المؤلف يذهب بشكل خاص إلى الشرفاء:

١. فضيلة الدكتور واحدو الأنام الماجستير، كرئيس جامعة الإسلامية الحكومية كديري.

٢. فضيلة الأستاذة الدكتور الحاجة منيفة الماجستير، كرئيس كلية التربية جامعة الإسلامية الحكومية كديري.

٣. فضيلة الدكتور أحمد رفاعي الماجستير، كرئيسة قسم تدريس اللغة العربية جامعة الإسلامية الحكومية كديري.

٤. فضيلة محمد شمس المعارف الماجستير و الدكتور محمد أنانج فردوس الماجستير، كمشرفين ١ و ٢ الذين قدموا التوجيه والإرشاد والتحفيز في إكمال الأطروحة.

٥. جميع الأساتيد والموظفون في قسم تدريس اللغة العربية جامعة الإسلامية

الحكومية كديري.

٦. جميع أصدقائي في قسم تدريس اللغة العربية عام الدراسي ٢٠٢٢ جامعة

الإسلامية الحكومية كديري الذين يصاحبني في التعلم علوم التربية اللغة العربية

من المستوى الإبتداء حتى الإنتهاء.

المؤلف قادر فقط على الصلاة ، أتمنى أن تحصل الأعمال الصالحة لهذه الأطراف

المختلفة على ضعف المكافأة من الله سبحانه وتعالى. ولتكن هذه الورقة مفيدة للمؤلف

بشكل خاص، والقارئ بشكل عام.

عسى الله أن يجزيهم أحسن الجزاء في الدنيا والآخرة، وأن نفع الله هذا البحث

العلمي، آمن.

كديري، ١٦ يوليو ٢٠٢٢

الباحث

محتويات البحث

أ.....	الملخص البحث
ب.....	ABSTRAK
ج.....	التقديم
ه.....	محتويات البحث
ز.....	قائمة الصور
ح.....	قائمة الجداول
ط.....	قائمة الملاحق
١.....	الباب الأول المقدمة
١.....	أ. خلفية البحث
٥.....	ب. ركائز البحث
٥.....	ج. أهداف البحث
٥.....	د. أهمية البحث
٧.....	ه. فرضية البحث
٧.....	و. الدراسات السابقة
١٠.....	الباب الثاني الإطار النظري
١٠.....	أ. وسيلة التعليمية
١٢.....	ب. وسيلة دوولينجو
٢٣.....	ج. المفردات

٣٢	د. الصورة النظرية
٣٤	الباب الثالث منهج البحث
٣٤	أ. المقاربة ونوع البحث
٣٥	ب. متغيرات البحث
٣٥	ج. مجتمع والعينة البحث
٣٦	د. طريقة جمع البيانات
٣٧	هـ. وقت ومكان البحث
٣٧	و. طريقة تحليل البيانات
٤١	الباب الرابع عرض البيانات ونتائج البحث
٤١	أ. صورة عامة عن موضع البحث
٤٢	ب. عرض البيانات
٥١	ج. تحليل البيانات
٥٧	الباب الخامس البحث
٦٢	الباب السادس الخاتمة
٦٢	أ. الخلاصة
٦٣	ب. الإقتراح
٦٦	قائمة المراجع
٦٩	الملاحقات

قائمة الصور

- صورة 1 . بلاي ستور ١٧
- صورة 2 . البحث عن تطبيق duolingo ١٧
- صورة 3 . تثبيت دوولينجو ١٨
- صورة 4 . تحميل ١٨
- صورة 5 . تسجيل الدخول إلى الحساب ١٩
- صورة 6 . لوحة معلومات دوولينجو ١٩
- صورة 7 . الأسئلة في التطبيق ٢٠
- صورة 8 . الإجابة الصحيحة ٢٠

قائمة الجداول

٧١	جدول ١ . شبكة أدوات
٧٢	جدول ٢ . النتيجة لكل سؤال
٨٩	جدول ٣ بيانات المعلم وبيغاواي
٨٩	جدول ٤ . عدد المعلمين والموظفين
٩٠	جدول ٥ . بيانات الطالب للصفين ٧ و ٨
٩٠	جدول ٦ . بيانات الطالب للصف ٩
٤٧	جدول ٧ . بيانات الطالب للصف الثامن - ١
٤٧	جدول ٨ . قيمة اختبار الصلاحية
٤٩	جدول ٩ . اختبار صلاحية الاختبار
٤٩	جدول ١٠ . I لحظة المنتج (اثنين من الذيل)
٥٠	جدول ١١ . وصف التحقق من الصحة
٥٠	جدول ١٢ . قيمة اختبار الموثوقية
٥١	جدول ١٣ . قيمة مستوى الموثوقية
٥٢	جدول ١٤ . خصائص المستجيبين
٥٢	جدول ١٥ . نتائج الاختبار القبلي
٥٣	جدول ١٦ . نتائج الاختبار البعدي
٥٣	جدول ١٧ . قيم الحياة الطبيعية
٥٤	جدول ١٨ . متوسط القيمة ومجموع اختبار ويلكوكسون
٥٤	جدول ١٩ . قيمة كبيرة لاختبار ويلكوكسون
٥٥	جدول ٢٠ . قيمة معنوية لاختبار T

قائمة الملاحق

- الملاحق 1 خطاب طلب البحث من الحرم الجامعي ٦٩
- الملاحق 2 خطاب طلب بحث من المدرسة ٧٠
- الملاحق 3 الأدوات الإختبار والصورة تطبيق ٧١
- الملاحق 4 نتائج استجابة الطلاب (الاختبار القبلي) ٧٣
- الملاحق 5 مفتاح الإجابة على السؤال (الاختبار القبلي والبعدي) ٧٩
- الملاحق 6 بيانات التحقق من صحة الأسئلة قبل (الاختبار القبلي والبعدي) ٨٠
- الملاحق 7 اختبار القابلية (الاختبار القبلي والبعدي) ٨٢
- الملاحق 8 اختبار الحالة الطبيعية ٨٣
- الملاحق 9 اختبار ويلكوكسون (wilcoxon) ٨٤
- الملاحق 10 نتائج البحث عن اختبار الفرضيات (t tes) ٨٥
- الملاحق 11 توثيق الصور ٨٦
- الملاحق 12 الهيكل التنظيمي للمدرسة ٨٧
- الملاحق 13 ترجمة البحث ٩١